

**UMOWA powierzenia przetwarzania danych osobowych,  
zwana dalej Umową**

zawarta w ..... w dniu ..... r. pomiędzy:

XXX z siedzibą w ....., zarejestrowanym  
w ..... pod numerem ....., posiadającym numer NIP  
..... oraz numer REGON ....., reprezentowanym przez:  
....., ym dalej Zleceniodawcą (Administratorem),

a

YYY z siedzibą w ....., zarejestrowanym  
w ..... pod numerem ....., posiadającym numer NIP  
..... oraz numer REGON ....., reprezentowanym przez:  
....., zwanym dalej Zleceniobiorcą

**§ 1  
Definicje**

1. **Podmiot przetwarzający** – podmiot, któremu powierzono przetwarzanie danych osobowych na mocy umowy powierzenia ze Zleceniodawcą, zwany dalej **Zleceniobiorcą**
2. **Administrator** - organ, jednostka organizacyjna, podmiot lub osoba, decydujące o celach i środkach przetwarzania danych osobowych, zwany także **Zleceniodawcą**
3. **Zbiór danych** - każdy posiadający strukturę zestaw danych o charakterze osobowym, dostępnych według określonych kryteriów, niezależnie od tego, czy zestaw ten jest rozproszony lub podzielony funkcjonalnie,
4. **Przetwarzanie danych** - jakiekolwiek operacje wykonywane na danych osobowych, takie jak zbieranie, utrwalanie, przechowywanie, opracowywanie, zmienianie, udostępnianie i usuwanie, a zwłaszcza te, które wykonuje się w systemach informatycznych,
5. **Rozporządzenie**- Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych),
6. **Inny podmiot przetwarzający** - podmiot, któremu podmiot przetwarzający w imieniu administratora pod-powierzył w całości lub częściowo przetwarzanie danych osobowych

**§ 2  
Przedmiot Umowy, cel, charakter i zakres**

1. Przedmiotem umowy jest powierzenie przez Zleceniodawcę (Administradora) danych osobowych. Administrator powierza, a Wykonawca (Podmiot przetwarzający) przyjmuje do przetwarzania dane osobowe kontrahentów i ekspertów, wnioskodawców, właścicieli gruntów, władających gruntami, osób fizycznych sporządzających lub sprawdzających materiały i innych ekspertów, stron postępowań administracyjnych i sądowo-administracyjnych, adresatów i nadawców korespondencji email, pracowników Administratora w zakresie niezbędnym do zrealizowania umowy oraz wynikającym z obowiązujących Strony przepisów prawa.  
Administrator powierza przetwarzanie następujących kategorii danych osób:  
*dane identyfikacyjne, dane kontaktowe, dane adresowe, dane potrzebne do dokonywania rozliczeń, dane dot. miejsca pracy, zatrudnienia, dane dot. wykształcenia i posiadanych uprawnień zawodowych, dane dot. gruntów w tym dane pochodzące z Ksiąg Wieczystych.*  
do przetwarzania przez Zleceniobiorcę w zakresie danych zwykłych.

2. Celem powierzenia jest:  
Przetwarzanie powierzonych danych osobowych jedynie w celu i zakresie niezbędnym do prawidłowej realizacji umowy głównej nr ..... / .... / ..... oraz do momentu jej pełnego rozliczenia.
3. Charakter przetwarzania danych dotyczy przetwarzania danych osobowych w formie papierowej, przy wykorzystaniu systemów informatycznych

### **§ 3**

#### **Czas trwania**

1. Zleceniobiorca uprawniony jest do przetwarzania powierzonych danych do dnia wygaśnięcia lub rozwiązania Umowy.
2. W terminie 14 dni od ustania Umowy, Zleceniobiorca zobowiązany jest do usunięcia powierzonych danych, ze wszystkich nośników, programów i aplikacji w tym również kopii, chyba, że obowiązek ich dalszego przetwarzania wynika z odrębnych przepisów prawa.

### **§4**

#### **Obowiązki i prawa**

1. Zleceniobiorca zobowiązuje się współpracować ze Zleceniodawcą w zakresie udzielania odpowiedzi na żądania osoby, której dane dotyczą, opisane w rozdziale III Rozporządzenia (w szczególności w zakresie informowania i przejrzystej komunikacji, dostępu do danych, obowiązku informacyjnego, prawa dostępu, prawa do sprostowania danych, usunięcia danych, ograniczenia przetwarzania, przenoszenia danych, prawa sprzeciwu oraz informowania o zautomatyzowanym podejmowaniu decyzji).
2. Zleceniobiorca zobowiązuje się do pomocy Zleceniodawcy w wywiązaniu się z obowiązków określonych w art. 32-36 Rozporządzenia
3. Zleceniobiorca zobowiązuje się do udostępnienia Zleceniodawcy wszelkich informacji niezbędnych do wykazania spełnienia obowiązków spoczywających na Zleceniobiorcy oraz umożliwi Zleceniodawcy lub audytorowi upoważnionemu przez Zleceniodawcę przeprowadzanie audytów, w tym inspekcji, współpracując przy działaniach sprawdzających i naprawczych

### **§5**

#### **Zgłaszanie incydentów**

1. Zleceniobiorca zobowiązuje się po stwierdzeniu naruszenia ochrony danych osobowych do zgłoszenia tego Zleceniodawcy bez zbędnej zwłoki ale nie później niż 24h.
2. Informacja przekazana Zleceniodawcy powinna zawierać co najmniej:
  - a. opis charakteru naruszenia oraz - o ile to możliwe - wskazanie kategorii i przybliżonej liczby osób, których dane zostały naruszone i ilości/rodzaju danych, których naruszenie dotyczy
  - b. opis możliwych konsekwencji naruszenia,
  - c. opis zastosowanych lub proponowanych do zastosowania przez Zleceniobiorcę środków w celu zaradzenia naruszeniu, w tym minimalizacji jego negatywnych skutków.

### **§ 6**

#### **Korzystanie przez Zleceniobiorcę z usług innego podmiotu przetwarzającego**

1. Zleceniobiorca w ramach realizacji Umowy korzysta z usług innego podmiotu przetwarzającego a Zleceniodawca przyjmuje to do wiadomości i wyraża na to zgodę
2. W przypadku zmian dotyczących dodania lub zastąpienia innych podmiotów przetwarzających, Zleceniobiorca jest zobowiązany do poinformowania o tym Zleceniodawcę
3. Jeżeli inny podmiot przetwarzający nie wywiąże się ze spoczywających na nim obowiązków ochrony danych, pełna odpowiedzialność wobec Zleceniodawcy za wypełnienie obowiązków tego innego podmiotu przetwarzającego spoczywa na Zleceniobiorcy

### **§7**

#### **Deklarowane środki techniczne i organizacyjne**

1. Zleceniobiorca gwarantuje, że każda osoba realizująca Umowę zobowiązana jest do bezterminowego zapewnienia poufności danych osobowych przetwarzanych w związku z wykonywaniem Umowy, a w szczególności do tego, że nie będzie przekazywać, ujawniać

i udostępniać tych danych osobom nieuprawnionym. Jednocześnie każda osoba realizująca Umowę zobowiązana jest do zachowania w tajemnicy sposobów zabezpieczenia danych osobowych, nawet po ustaniu umowy.

2. Zleceniobiorca deklaruje stosowanie środków technicznych i organizacyjnych określonych w art. 32 Rozporządzenia, jako adekwatnych do zidentyfikowanego ryzyka naruszenia praw lub wolności powierzonych danych osobowych a w szczególności:
  - a. pseudonimizację i szyfrowanie danych osobowych;
  - b. zdolność do ciągłego zapewnienia poufności, integralności, dostępności i odporności systemów i usług przetwarzania;
  - c. zdolność do szybkiego przywrócenia dostępności danych osobowych i dostępu do nich w razie incydentu fizycznego lub technicznego;
3. Zleceniobiorca zobowiązuje się za pomocą odpowiednich środków technicznych lub organizacyjnych stosować ochronę powierzonych danych przed niedozwolonym lub niezgodnym z prawem przetwarzaniem (zniszczeniem, utraceniem, zmodyfikowaniem, nieuprawnionym ujawnieniem lub nieuprawnionym dostępem do danych osobowych przesyłanych, przechowywanych lub w inny sposób przetwarzanych) oraz przypadkową utratą, zniszczeniem lub uszkodzeniem.

#### **§7a**

##### **Szczegółowe deklarowane środki techniczne i organizacyjne**

1. Każda osoba realizująca Umowę zobowiązana jest do przetwarzania danych osobowych do których uzyskała dostęp wyłącznie w zakresie i celu przewidzianym w Umowie.
2. Każda osoba realizująca Umowę zobowiązana jest do zapewnienia poufności danych osobowych przetwarzanych w związku z wykonywaniem Umowy a w szczególności do tego, że nie będzie przekazywać, ujawniać i udostępniać tych danych osobom nieuprawnionym.
3. Każda osoba realizująca Umowę zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy sposobów zabezpieczenia danych osobowych o ile nie są one jawne.
4. Każda osoba realizująca Umowę zobowiązana jest do nie powodowania niezgodnych z Umową zmian danych lub utraty, uszkodzenia lub zniszczenia tych danych.
5. Każda osoba realizująca Umowę zobowiązuje się do niedokonywania jakiegokolwiek kopiowania i utrwalania danych osobowych poza systemami informatycznymi Zleceniodawcy
6. W przypadku wykorzystania sieci publicznej, każda osoba realizująca Umowę zobowiązuje się do stosowania zabezpieczonego przed podsłuchem połączenia zdalnego (VPN, SSL, podać inne).

#### **§8**

##### **Postanowienia końcowe**

1. Umowa zastępuje wszelkie inne ustalenia dokonane pomiędzy Zleceniobiorcą a Zleceniodawcą dotyczące przetwarzania danych osobowych bez względu na to, czy zostały uregulowane umową czy innym instrumentem prawnym.
2. W zakresie nieuregulowanym Umową mają zastosowanie przepisy prawa obowiązującego na terenie Rzeczypospolitej Polskiej, w tym Rozporządzenia.
3. Wszelkie zmiany Umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
4. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

.....  
/ Administrator , Zleceniodawca/

.....  
/ Zleceniobiorca, Podmiot Przetwarzający